

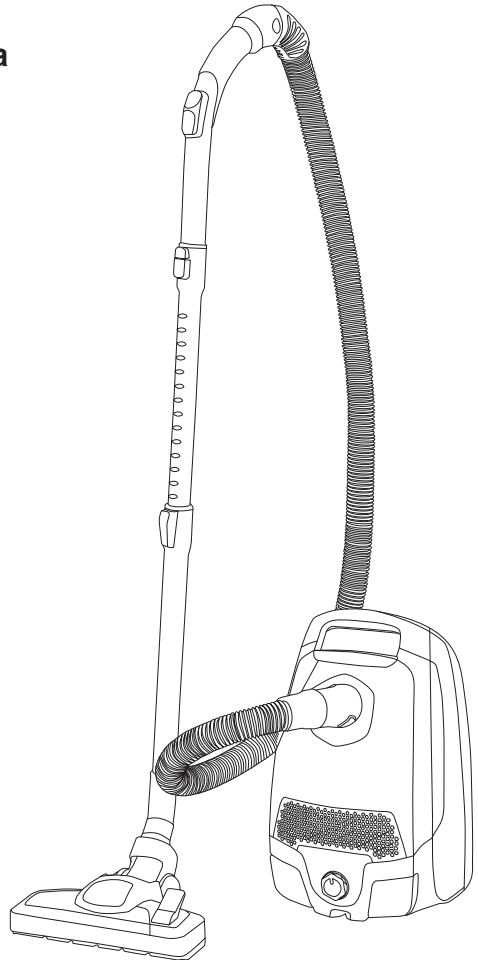
SINGER®

VC-209010-WH & VC-209020-BL

Vacuum cleaner

Ηλεκτρική σκούπα

Електрическа прахосмукачка



GB INSTRUCTION MANUAL
GR ΒΙΒΛΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

SAFETY INSTRUCTIONS

When using your vacuum, basic safety precautions should always be observed, including the following:

1. Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
2. Do not use with damaged cord or plug. Do not use vacuum cleaner if it has been dropped or damaged, left outdoor or dropped into water. Return appliance to a SINGER service center for examination repair or adjustment.
3. Do not use the machine without dust bag and filters properly fitted.
4. Do not leave vacuum cleaner unattended when it is plugged in.
5. Unplug from outlet when not in use and before pulling filters out.
6. To avoid the risk of electric shock-do not use outdoors or on wet surfaces.
7. Do not allow children to use as a toy. Close attention is necessary when used near children.
8. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
9. Do not pull or carry by cord. Do not use the cord as a handle. Do not close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
10. Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
11. Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
12. Do not put any objects into air openings. Do not use with any air openings blocked and do not restrict airflow. Keep all openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce airflow.
13. Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
14. Do not pick up anything that it is burning or smoking such as

hot ashes, cigarette or matches.

15. Turn off all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.
16. Use extra care when vacuuming on stairs.
17. Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.)
18. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
19. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from openings and moving parts.
20. Always unplug this appliance before connecting or disconnecting vacuum flexible hose.
21. Do not allow plug to whip when rewinding.
22. Use only on dry, indoor surfaces.
23. Store your appliance indoor in a cool, dry area.
24. Do not immerse the machine into water or other liquids.
25. Do not use the cleaner to clean your pets or any animal.
26. Keep your face (eyes, ear, mouth, etc.) away from the openings, when the vacuum is turned on.
27. All repairs must be carried out by an authorized SINGER service center.
28. Use only original dust bag, original filters and original accessories from your local SINGER dealer. Use of unauthorized dust bags and filters will void the warranty.
29. The appliance may be used by children over the age of 8 years and by persons with reduced physical, sensory or mental capacity or by persons with a lack of experience or knowledge if they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and they have understood the potential dangers of using the appliance.
30. Children must never play with the appliance.
31. Cleaning and user maintenance must never be carried out by

children without supervision.

32. Plastic bags and films must be kept out of the reach of children before disposal. Risk of suffocation.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance is for household only. Only dry surfaces should be vacuumed. Do not vacuum building materials. The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by noncompliance with the “Safety Instructions” and the warranty will automatically be voided.
2. Do not vacuum toner dust. Toner, such as that used in printers and photocopiers, can conduct electricity.
3. To avoid danger of suffocation, keep packaging material (plastic bags, box etc) away from babies and children.
4. The partial or total non-respect of the safety instructions in the present instruction manual will automatically release Singer of any type of responsibility in case of malfunction of the machine or injuries to persons or animals.
5. In case of manipulation, repairing or any modification of the machine made by unqualified persons or in case of improper use, the guarantee will be automatically cancelled.

SERVICE & REPAIR

1. For service or repair under warranty, please contact the authorized service company that is mentioned on the guarantee card that accompanies the product.
2. Do not operate any product with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, return the appliance to a SINGER service center for examination repair or adjustment. Do not attempt to dismantle any part of the appliance. This should only be done at an authorized SINGER service centre.
3. The partial or total non-respect of the safety instructions in the present instruction manual will automatically release Singer of any type of

responsibility in case of malfunction of the machine or injuries to persons or animals.

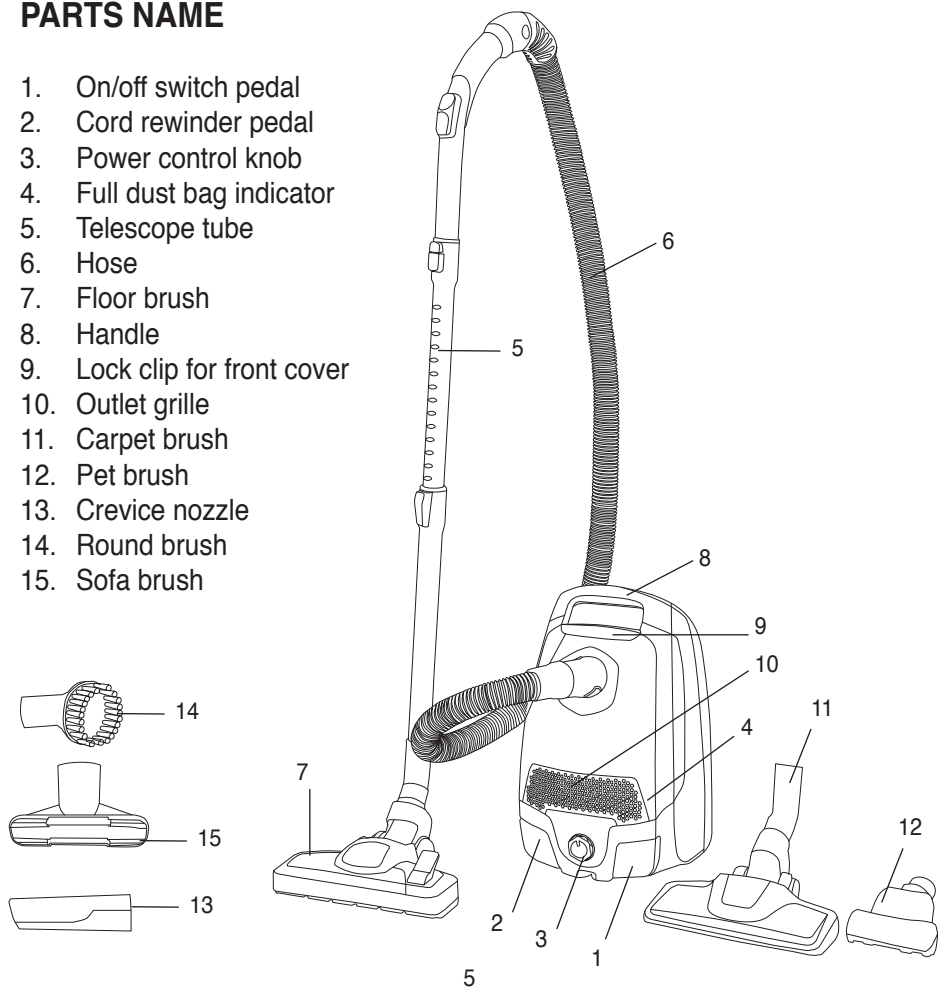
4. In case of manipulation, repairing or any modification of the machine made by unqualified persons or in case of improper use, the guarantee will be automatically cancelled.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

For household use only.

PARTS NAME

1. On/off switch pedal
2. Cord rewriter pedal
3. Power control knob
4. Full dust bag indicator
5. Telescope tube
6. Hose
7. Floor brush
8. Handle
9. Lock clip for front cover
10. Outlet grille
11. Carpet brush
12. Pet brush
13. Crevice nozzle
14. Round brush
15. Sofa brush



USE AND FUNCTION:

1. Assembling the vacuum cleaner

Note:

Always remove the power plug from the wall outlet before assembling or removing accessories.

1. Attaching the Flexible Hose into the vacuum connect the flexible hose into the air intake duct; push in until you hear a “click”, indicating it is in its locked position.



2. Fitting the tube to the curved wand/hose extension. Push the tube into the curved wand/hose extension.
3. Fitting the Floor Brush to the tube. Push the tube into the floor brush. Adjust the tube to the desired length.

2. Variable suction control

Note:

Once all attachments are in place, unwind a sufficient length of cable and insert the plug into the wall outlet. A yellow mark on the power cord shows the ideal cable length. Do not pull the power cord beyond this mark.

1. Insert the power plug into the wall outlet.
2. Press the power on/off button (1) located the unit to turn the vacuum cleaner “on”.
3. To rewind the power cord, press the cord rewind button (2) with one hand and guide the power cord with the other hand to ensure that it does not whip causing damage or injury.
4. To adjust the suction, slide the speed control button (3) to control the suction power of the vacuum cleaner. The suction power can also be adjusted by using the airflow regulator on the handle: closed for maximum suction, open for reduced suction.



Motor thermostat

Important:

This appliance is equipped with a motor protective thermostat. If for some reason the vacuum cleaner should overheat, the thermostat will automatically turn the unit off. Should this occur unplug the vacuum cleaner from the wall outlet and turn off switch, change dust bag and clean filters. Allow the unit to cool for approximately 1 hour. To restart, re-plug into wall outlet and turn switch back on.

3. Change dust bag



1. Open the front cover



2. Change dust bag

4. Carrying and moving the cleaner

Note:

This cleaner has a convenient handle. You can use it to carry easily the cleaner when the cleaner is in vertical position. It also has 4 small direction wheels at the bottom for easy movement on the floor.



5. Removing & cleaning pre-motor filter and HEPA Air

Warning:

Always unplug the unit from electrical outlet before getting out the dust barrel.

a. Pre-motor filter



1. Open the front cover



2. Bring out the inlet filter grill & clean or change filter

HEPA H13



1. Open the front cover



2. Take out the HEPA 13 air lock knob to open it for clean and change

Please note:

The sponge filter material in the cleaner will become dusty over time. This is normal and will not affect the performance of the filter. If the sponge filter is so dusty that suction does not return to 100%, then we suggest that the filter be removed then rinsed under the faucet and allowed to dry for 24 hours by airing not near the fire or some high temperature objects before refitting into the vacuum. This should be done once six months or when suction appears to be reduced obviously.

Important:

Please note that there is a safety switch inside the vacuum to prevent the unit from being run with high vacuum rate. If the vacuum is too high, the safety switch will be turned on. In this case, it can diminish the vacuum rate and protect the motor from being broken.

Note:

The suction hole must be open, free of any obstructions at all times. Otherwise, the motor will overheat and could become damaged.

Important:

All filters should be checked regularly for signs of damage, preferably after each cleaning task.

The filters must be replaced immediately if they become damaged. Always disconnect the vacuum from the electrical outlet when checking the filters.

EXTRA BRUSHES

PET BRUSH

This vacuum cleaner has not only great suction, but also a rotating pet brush to help pull and remove the fur out of the carpet.

Cleaning of the pet brush

When we clean the pet brush, rotate the locker on the connector part to unlock the upper cover. Remove the upper cover and all internal parts could be disassembled and clean separately, including the roller brush, turbo wheel etc. Remember to fully dry the components before re-assembling.

CARPET BRUSH

Since the bottom of the carpet brush is flat, it can fit the surface of the carpet properly and perform the best dust pick up ability. This brush can operate more smoothly on carpet than the high efficiency brush. However, this brush is for carpet only, if we use it on hard flat floor, it is hard to operate.



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

DECLARATION OF CONFORMITY

Herewith, G. E. DIMITRIOU S.A. states that this product, complies with the requirements of below European directives:

EMC Directive: 2014 / 30 / EU

LVD - Low Voltage Directive: 2014/ 35 / EU

ROHS Directive: 2011 / 65 / EU

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Όταν χρησιμοποιείτε την σκούπα, βασικά μέτρα προφύλαξης θα πρέπει να ακολουθούνται, συμπεριλαμβανομένων και των ακολούθων:

1. Ελέγξτε εάν η τάση που αναφέρεται στη βάση της συσκευής ανταποκρίνεται στην τοπική τάση πριν την συνδέσετε στο ρεύμα.
2. Μη την χρησιμοποιείτε εάν το καλώδιο ή το φιλς είναι χαλασμένα. Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν έχει πέσει κάτω, έχει υποστεί βλάβη, έχει παραμείνει σε εξωτερικό χώρο ή έχει βραχεί. Επισκεφτείτε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις της SINGER για έλεγχο ή επισκευή.
3. Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή αν δεν έχετε τοποθετήσει σωστά τη σακούλα σκόνης και τα φίλτρα.
4. Μη αφήνετε την συσκευή αφύλακτη όταν είναι συνδεδεμένη με το ρεύμα.
5. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν αφαιρέσετε τα φίλτρα.
6. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας μην την χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή σε βρεγμένες επιφάνειες.
7. Μη την χρησιμοποιείτε ως παιχνίδι. Μη αφήνετε τα παιδιά κοντά στην συσκευή χωρίς επίβλεψη.
8. Χρησιμοποιείτε τη μόνο σύμφωνα με τις περιγραφές που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα που συνιστά ο κατασκευαστής.
9. Μη τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως χερούλι. Μη τραβάτε το καλώδιο γύρω από γωνίες, μην το μαγκώνετε σε πόρτες και μην το πατάτε. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.
10. Για να την αποσυνδέσετε από το ρεύμα, τραβήξτε από το

φισ και όχι από το καλώδιο.

11. Μην ακουμπάτε το φισ ή την συσκευή με βρεγμένα χέρια.
12. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα εξαερισμού. Μην την χρησιμοποιείτε ενώ κάποιο από τα ανοίγματα εξαερισμού είναι μπλοκαρισμένο και μην εμποδίζετε την ροή του αέρα. Κρατήστε όλα τα ανοίγματα ελεύθερα από σκόνες, χνούδια, τρίχες, και οτιδήποτε άλλο μπορεί να μειώσει την ροή του αέρα.
13. Μην περισυλλέγετε αιχμηρά αντικείμενα όπως βελόνες, βίδες, νομίσματα, κομμάτια γυαλιού κλπ.
14. Μην περισυλλέγετε οτιδήποτε καίγεται ή βγάζει καπνό, όπως τσιγάρα, σπέρτα ή καυτές στάχτες.
15. Θέστε εκτός λειτουργίας τη συσκευή πριν την συνδέσετε ή την αποσυνδέσετε από το ρεύμα.
16. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί όταν σκουπίζετε σε σκάλες.
17. Μην περισυλλέγετε τοξικά υλικά (χλωρίνη, αμμωνία, καθαριστικά, κλπ.).
18. Μην περισυλλέγετε εύφλεκτα υγρά και οποιοδήποτε άλλο υγρό, όπως βενζίνη, ή μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιοχές όπου μπορεί να υπάρχουν αυτά τα υλικά.
19. Κρατήστε μακριά από τα ανοίγματα εξαερισμού και τα κινούμενα μέρη όλα τα μέρη του σώματος, όπως μαλλιά, ρουχισμό, δάχτυλα.
20. Πάντοτε να αποσυνδέετε τη συσκευή από το ρεύμα πριν συνδέσετε ή αποσυνδέσετε τον ελαστικό σωλήνα.
21. Μην αφήνετε το καλώδιο ελεύθερο όταν μαζεύετε.
22. Χρησιμοποιείτε τη μόνο σε στεγνές εσωτερικές επιφάνειες.
23. Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ένα δροσερό, στεγνό μέρος.
24. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

25. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίσετε τα κατοικίδια σας ή άλλα ζώα.
26. Κρατήστε το πρόσωπό σας (μάτια, αυτιά, στόμα, κλπ.) μακριά από τα ανοίγματα, το πέλμα ή τον σωλήνα όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
27. Όλες οι επισκευές θα πρέπει να γίνονται σε εξουσιοδοτημένα καταστήματα σέρβις της SINGER.
28. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσιες σακούλες σκόνης, γνήσια φίλτρα και γνήσια εξαρτήματα SINGER. Η χρήση μη γνήσιων σακουλών σκόνης και φίλτρων ακυρώνει την εγγύηση.
29. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 χρονών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και / ή γνώσεων, όταν επιτηρούνται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους υπάρχοντες κατά τη χρήση κινδύνους.
30. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
31. Ο καθαρισμός και η συντήρηση μέσω χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελείται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
32. Οι πλαστικές σακούλες και οι μεμβράνες πρέπει να φυλάγονται μακριά από μικρά παιδιά και να αποσύρονται. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Η χρήση της συσκευής είναι για οικιακή χρήση σε στεγνές επιφάνειες. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται για την περισυλλογή οικοδομικών υλικών. Αν δεν τηρηθούν οι συστάσεις αυτές, για οτιδήποτε συμβεί, πλήρη ευθύνη φέρει ο χειριστής και επιπλέον ακυρώνεται αυτόματα η εγγύηση.

2. Μην επιχειρήσετε να σκουπίσετε σκόνη από toner. Η σκόνη από toner που χρησιμοποιούνται πχ. για εκτυπωτές ή φωτοαντιγραφικά μηχανήματα μπορεί να παρουσιάσει ηλεκτρική αγωγιμότητα. Εκτός τούτου, είναι πιθανόν να μην φιλτραριστεί από τα φίλτρα της σκούπας και να επιστρέψει στον αέρα του δωματίου, μέσω του μοτέρ.
3. Για να αποφύγετε το κίνδυνο πνιγμού από ασφυξία, κρατήστε τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά κτλ) μακριά από μωρά και παιδιά.
4. Η μη τήρηση αυτών των κανονισμών και υποδείξεων που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο απαλλάσσει τη Singer από κάθε ευθύνη σε περίπτωση κακής λειτουργίας ή πρόκλησης βλάβης σε άτομα, ζώα, κλπ.
5. Η κακή χρήση ή παρέμβαση από το χρήστη που δεν επιτρέπονται, ακυρώνουν αυτομάτως την εγγύηση του προϊόντος.

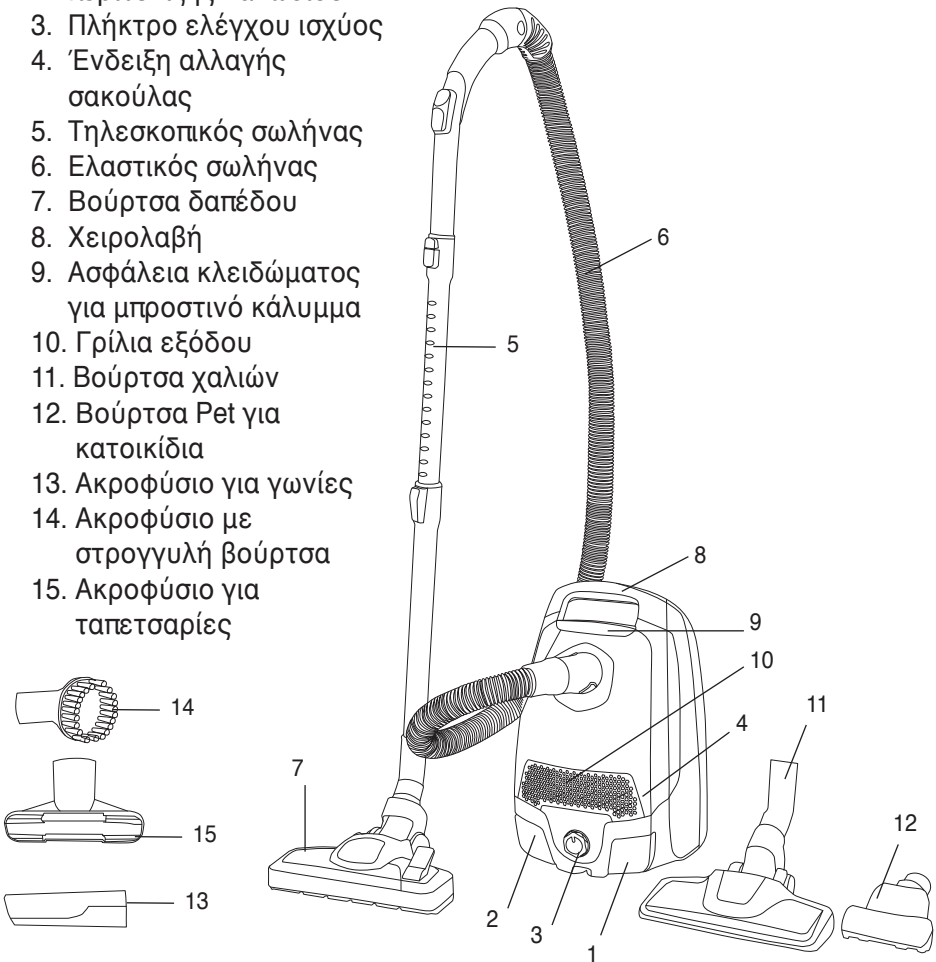
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΕΠΙΣΚΕΥΗ

1. Για συντήρηση ή επισκευή εντός εγγύησης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τα στοιχεία της εταιρίας service που αναφέρονται στο φύλλο εγγύησης που συνοδεύει το προϊόν.
2. Μην λειτουργείτε τη συσκευή με φθαρμένο καλώδιο ή πρίζα, εάν το προϊόν δυσλειτουργεί ή έχει πέσει ή έχει υποστεί βλάβη με οποιονδήποτε τρόπο. Θα πρέπει να απευθυνθείτε σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της SINGER ή να επικοινωνήσετε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της SINGER. Μην επιχειρήσετε να αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής. Αυτό μπορεί να γίνει μόνο από ένα Εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Σέρβις της SINGER.
3. Η μη τήρηση αυτών των κανονισμών και υποδείξεων που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο απαλλάσσει τη Singer από κάθε ευθύνη σε περίπτωση κακής λειτουργίας ή πρόκλησης βλάβης σε άτομα, ζώα, κλπ.
4. Η κακή χρήση ή παρέμβαση από το χρήστη που δεν επιτρέπονται, ακυρώνουν αυτομάτως την εγγύηση του προϊόντος.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
 Για οικιακή χρήση μόνο

PARTS NAME

1. Διακόπτης πεντάλ On/Off
2. Διακόπτης πεντάλ περιτύλιξης καλωδίου
3. Πλήκτρο ελέγχου ισχύος
4. Ένδειξη αλλαγής σακούλας
5. Τηλεσκοπικός σωλήνας
6. Ελαστικός σωλήνας
7. Βούρτσα δαπέδου
8. Χειρολαβή
9. Ασφάλεια κλειδώματος για μπροστινό κάλυμμα
10. Γρίλια εξόδου
11. Βούρτσα χαλιών
12. Βούρτσα Pet για κατοικίδια
13. Ακροφύσιο για γωνίες
14. Ακροφύσιο με στρογγυλή βούρτσα
15. Ακροφύσιο για ταπετσαρίες



ΧΡΗΣΗ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Συναρμολόγηση της ηλεκτρικής σκούπας

Σημείωση:

Να αφαιρείτε πάντα το φικς από την πρίζα του ρεύματος πριν συναρμολογήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα.

1. Για να τοποθετήσετε τον ελαστικό σωλήνα μέσα στην είσοδο αναρρόφησης της σκούπας, πιέστε τους δύο διακόπτες κλειδώματος που βρίσκονται στην άκρη του σωλήνα και τοποθετήστε τον μέσα στην υποδοχή σύνδεσης του ελαστικού σωλήνα στη συσκευή μέχρι να εφαρμόσει σωστά.



2. Για να τοποθετήσετε τον τηλεσκοπικό σωλήνα, συνδέστε το εξάρτημα του τηλεσκοπικού σωλήνα στη χειρολαβή του ελαστικού σωλήνα.
3. Συνδέστε το σωλήνα και το πέλμα δαπέδου πιέζοντας μέχρι να εφαρμόσουν. Χρησιμοποιήστε το πέλμα για τον καθαρισμό χαλιών και δαπέδων. Ρυθμίστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στο μήκος που σας εξυπηρετεί για να σκουπίζετε άνετα.

2. Ρύθμιση ισχύς απορρόφησης

Σημείωση:

Αφού συναρμολογήσετε πλήρως την σκούπα, τραβήξτε το καλώδιο στο επιθυμητό μήκος και τοποθετείστε το φικς στην πρίζα. Το κίτρινο σημάδι στο καλώδιο δείχνει το μέγιστο μήκος του καλωδίου. Μην επεκτείνετε το καλώδιο πέρα από αυτό το σημάδι.

1. Τοποθετείστε το φικς στην πρίζα.
2. Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας (1) προκειμένου να αρχίσει η λειτουργία της συσκευής.
3. Τραβήξτε το καλώδιο, πιέζοντας το διακόπτη αυτόματης περιτύλιξης καλωδίου (2) με το ένα χέρι και κατευθύνετε το καλώδιο με το άλλο

χέρι για να βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει στρίψει και δεν έχει προκαλέσει φθορά ή βλάβη.

4. Μπορείτε να ελέγξετε την ισχύ απορρόφησης από το διακόπτη ροής αέρα (3). Η ισχύς απορρόφησης μπορεί επίσης να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το ρυθμιστή ροής του αέρα που βρίσκεται στη χειρολαβή: κλειστός για μέγιστη απορρόφηση, ανοικτός για μειωμένη απορρόφηση.



Διακόπτης
λειτουργίας On/off (1)

Διακόπτης ισχύς
απορρόφησης (3)
Διακόπτης
περιτύλιξης
καλωδίου (2)

Θερμοστάτης κινητήρα Σημαντικό:

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με θερμοστάτη προστασίας κινητήρα. Αν για κάποιο λόγο η ηλεκτρική σκούπα υπερθερμανθεί, ο θερμοστάτης απενεργοποιεί αυτόματα τη μονάδα. Εάν συμβεί αυτό, αποσυνδέστε την ηλεκτρική σκούπα από την πρίζα και σβήστε τον διακόπτη, αλλάξτε τη σακούλα σκόνης και καθαρίστε τα φίλτρα. Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει για περίπου 1 ώρα. Για να ξεκινήσετε ξανά, τοποθετήστε ξανά στην πρίζα και ενεργοποιήστε ξανά το διακόπτη.

3. Αλλαγή της σακούλας σκόνης



1. Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα

2. Αλλάξτε τη σακούλα σκόνης

4. Μετακίνηση και μεταφορά της συσκευής

Σημείωση:

Η συσκευή σας διαθέτει μια βολική λαβή μεταφοράς. Μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε για να μεταφέρετε εύκολα τη σκούπα σας όταν βρίσκεται σε κάθετη θέση. Επίσης, υπάρχουν 4 μικρά ροδάκια στη βάση της συσκευής για εύκολη μετακίνηση στο πάτωμα.



5. Αφαίρεση & καθαρισμός των φίλτρων

Προσοχή:

Να αφαιρείτε πάντα το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα πριν ανοίξετε το κάλυμμα της σακούλας σκόνης.

α. Εσωτερικό φίλτρο προστασίας μοτέρ



1. Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα



2. Τραβήξτε το στήριγμα του φίλτρου προς τα πάνω και καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο.

β. Εξωτερικό φίλτρο (HEPA H13)



1. Ανοίξτε το μπροστινό κάλυμμα



2. Πιέστε το κουμπί ασφάλισης φίλτρου HEPA 13 για να το ανοίξετε για καθαρισμό και αλλαγή

Σημείωση:

Το σπογγώδες υλικό του φίλτρου με τον καιρό γεμίζει πολύ σκόνη. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει την απόδοση του φίλτρου. Εάν το σπογγώδες φίλτρο είναι τόσο σκονισμένο ώστε η ισχύς απορρόφησης να μην αποδίδει 100%, τότε προτείνεται να αφαιρέσετε το φίλτρο και να το ξεβγάλετε με χλιαρό νερό (μη χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά), αφήνοντάς το να στεγνώσει σε καλά αεριζόμενο χώρο για 24 ώρες. Αυτό θα πρέπει να γίνεται κάθε έξι μήνες ή όποτε μειώνεται η ισχύς απορρόφησης.

Σημαντικό:

Παρακαλούμε σημειώστε ότι υπάρχει ένας διακόπτης ασφαλείας μέσα στη σκούπα για να αποτρέπει τη συσκευή να λειτουργεί σε πολύ υψηλό επίπεδο απορρόφησης. Εάν το επίπεδο απορρόφησης είναι πολύ υψηλό, ο διακόπτης ασφαλείας θα ενεργοποιηθεί. Σε αυτή την περίπτωση, μπορεί να μειώσει το επίπεδο απορρόφησης για την καλύτερη προστασία του μοτέρ.

Σημείωση:

Η είσοδος της απορρόφησης πρέπει να είναι ανοιχτή, χωρίς εμπόδια, ανά πάσα στιγμή. Διαφορετικά θα υπερθερμανθεί το μοτέρ και μπορεί να πάθει βλάβη.

Σημαντικό:

Όλα τα φίλτρα πρέπει να ελέγχονται σε τακτά χρονικά διαστήματα, ιδανικά μετά από κάθε χρήση της σκούπας. Τα φίλτρα πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως όταν καταστρέφονται.

Πάντοτε να αποσυνδέετε την σκούπα από το ρεύμα, πριν τον έλεγχο και την αντικατάσταση των φίλτρων.

ΕΞΤΡΑ ΠΕΛΜΑΤΑ

PET ΠΕΛΜΑ

Αυτή η ηλεκτρική σκούπα δεν έχει μόνο μεγάλη ισχύ αναρρόφησης, αλλά και περιστρεφόμενο πέλμα κατοικίδιων ζώων για να τραβήξει και να απομακρύνει τις τρίχες κατοικίδιων από το χαλί.

Καθαρισμός του PET πέλματος

Όταν καθαρίζουμε το πέλμα κατοικίδιων ζώων, περιστρέψτε το κουμπί απασφάλισης από το συνδετικό τμήμα για να ξεκλειδώσετε το πάνω κάλυμμα. Αφαιρέστε το άνω κάλυμμα και όλα τα εσωτερικά μέρη, που μπορούν να αποσυναρμολογηθούν και να καθαριστούν ξεχωριστά, συμπεριλαμβανομένης της κυλινδρικής βούρτσας, του τροχού κ.λπ. Θυμηθείτε να στεγνώσετε πλήρως τα εξαρτήματα πριν από τη επανασυναρμολόγηση.

ΠΕΛΜΑ ΧΑΛΙΩΝ

Καθώς το κάτω μέρος του πέλματος χαλιού είναι επίπεδο, μπορεί να εφαρμοστεί σωστά στην επιφάνεια του χαλιού και να αποδώσει την καλύτερη ικανότητα συλλογής σκόνης. Αυτό το πέλμα μπορεί να λειτουργεί πιο ομαλά στο χαλί από το πέλμα υψηλής απόδοσης. Ωστόσο, αυτό το πέλμα προορίζεται μόνο για χαλί, εάν το χρησιμοποιούμε σε σκληρό επίπεδο δάπεδο, είναι δύσκολο να λειτουργήσει.



Αποκομιδή Παλαιού Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα επλεκτικής συλλογής απορριμμάτων).

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ένα κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού προς ανακύκλωση. Εξασφαλίζοντας τη σωστή αποκομιδή του προϊόντος βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες καθαριότητας του δήμου σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Με την παρούσα, η Γ. Ε. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε., δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται προς τις ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές διατάξεις των παρακάτω Ευρωπαϊκών οδηγιών:

EMC Directive: 2014 / 30 / EU

LVD - Low Voltage Directive: 2014/ 35 / EU

ROHS Directive: 2011 / 65 / EU

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Когато използвате вашата прахосмукачка, съблюдавайте основните правила за безопасност, включващи следното:

1. Преди да включите уреда, проверете дали напрежението посочено на уреда, отговаря на местното напрежение.
2. Не използвайте с наранен кабел или щепсел. Не използвайте прахосмукачката ако е изпускана, или повредена, излагана на открито или изпускана във вода. Върнете уреда в сервиз на СИНГЕР за изпробване, ремонт или регулиране.
3. Не използвайте машината без торба за прах и без правилно поставени филтри.
4. Не оставяйте прахосмукачката без надзор, когато е включена в контакта.
5. Изключете я от захранването, когато не работи и преди да извадите филтрите.
6. За да избегнете токов удар не използвайте на открито или върху мокри повърхности.
7. Не разрешавайте на децата да я използват като играчка. Необходимо е внимание, когато се използва в близост до деца.
8. Използвайте само по описанията в инструкцията. Използвайте само с приставки препоръчани от производителя.
9. Не дърпайте и не носете от кабела. Не използвайте кабела като дръжка. Не затваряйте вратата през кабела и не го дърпайте покрай остри краища или ъгли. Не издърпвайте кабела на уреда повече от определеното. Пазете кабела от нагорещи повърхности.
10. Не изключвайте посредством издърпване на кабела. За да изключите издърпайте от щепсела, а не от кабела.
11. Не дръжте щепсела или прахосмукачката с мокри ръце.

12. Не поставяйте никакви предмети в отворите за въздух. Не използвайте ако отворите за въздух са блокирани и не ограничавайте въздушния поток. Дръжте всички отвори свободни от прах, влакна, косми и всичко, което може да ограничи въздушния поток.
13. Не събирайте твърди или остри предмети като стъкло, гвоздеи, пирони, монети и др.
14. Не събирайте нищо, което гори или пуши като гореща пепел, цигари или кибритени клечки.
15. Изключете всички копчета преди включване или изключване на прахосмукачката.
16. Бъдете по-внимателни, когато почиствате стълбище.
17. Не събирайте токсични материали (белина, амоняк, препарати за отпушване на канали и др.)
18. Не използвайте да събирате лесно запалими или горими течности, като бензин или използването на места, където могат да присъстват.
19. Пазете косата, свободното облекло, пръстите и всички части от тялото далеч от отворите и движещите се части.
20. Винаги изключвайте уреда преди свързването или отделянето на гъвкавия маркуч.
21. Не позволявайте на щепсела да се удря, когато прибирате кабела.
22. Използвайте само върху сухи повърхности и на закрито.
23. Съхранявайте уреда си в закрито и сухо помещение.
24. Не потапяйте машината във вода или други течности.
25. Не използвайте прахосмукачката да почиствате домашните си любимци или каквито и да е животни.
26. Пазете лицето си (очите, ушите, устата и др.) далече от отворите, когато прахосмукачката е включена.
27. Всички ремонти трябва да се извършват от оторизиран сервизен център на СИНГЕР.

28. Използвайте само оригинални торби за прах, оригинални филтри и оригинални принадлежности от вашия местен търговец на СИНГЕР.
29. Уредът може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или от лица с липса на опит или познания, ако те са под надзор или са инструктирани за безопасно използване на уреда и те са разбрали за потенциалните опасности на използване на уреда.
30. Децата никога не трябва да си играят с уредът.
31. Почистването и поддръжката никога не трябва да се извършват от деца без надзор.
32. Найлоновите торбички и филми трябва да се съхраняват на място недостъпно за деца, преди да ги изхвърлите. Риск от задушаване.

ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Този уред е предназначен само за домашно ползване. Трябва да се почистват с прахосмукачката само сухи повърхности. Не почиствайте строителни материали. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неспазване на "Инструкции за безопасност" и гаранцията автоматично се анулира.
2. Непочиствайте тонер прах, като тези използвани в принтери и копирни машини, може да провежда електричество.
3. За да избегнете опасността от задушаване, пазете опаковъчни материали (найлонови торбички, кутия и т.н.) далеч от бебета и деца.
4. Частично или пълно неспазване на инструкциите за безопасност в настоящото ръководство за употреба,

автоматично ще освободи SINGER от всякакъв вид отговорност в случай на повреда на машината или наранявания на хора или животни.

5. В случай на манипулиране, ремонт или изменение на машината, направена от неквалифицирани лица, или в случай на неправилна употреба, гаранцията ще бъде автоматично анулирана

СЕРВИЗ и ПОДДРЪЖКА

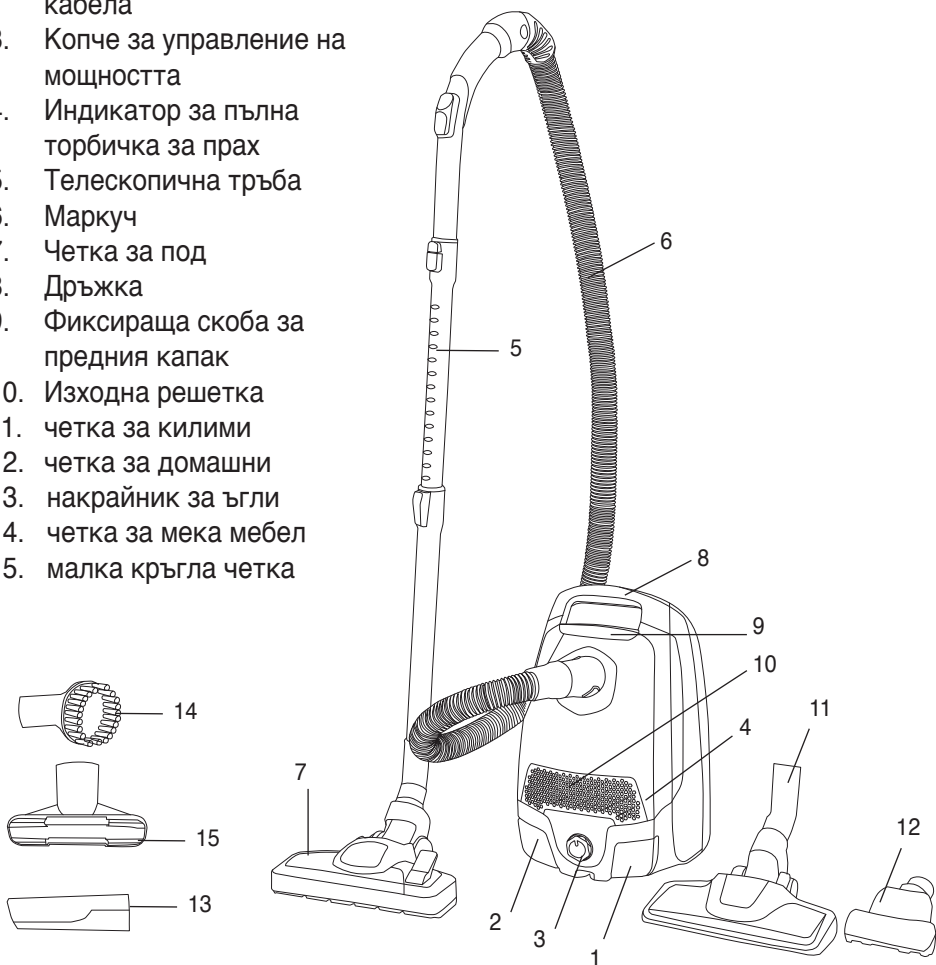
1. За сервизно обслужване или ремонт в гаранция, моля свържете се с оторизиран сервиз на SINGER , който е упоменат в гаранционната карта, която придружава продукта.
2. Не използвайте продукта с повреден кабел или щепсел. Ако захранващият кабел е повреден, върнете уреда в SINGER сервиз за ремонт или корекция. Не се опитвайте да разглобявате всяка част на уреда. Това трябва да става само в оторизиран SINGER сервизен център.
3. Частично или пълно неспазване на инструкциите за безопасност в настоящото ръководство за употреба, автоматично ще освободи SINGER на всякакъв вид отговорност в случай на повреда на машината или наранявания на хора или животни.
4. В случай на манипулиране, ремонт или изменение на машината, направена от неквалифицирани лица или в случай на неправилна употреба, гаранцията ще бъде автоматично анулирана.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ САМО ЗА ДОМАШНА УПОТРЕБА!

СИНГЕР си запазва правото да променя спецификациите и детайлните характеристики без предизвестие.

PARTS NAME

1. Бутон за включване / изключване
2. Бутон за навиване на кабела
3. Копче за управление на мощността
4. Индикатор за пълна торбичка за прах
5. Телескопична тръба
6. Маркуч
7. Четка за под
8. Дръжка
9. Фиксираща скоба за предния капак
10. Изходна решетка
11. четка за килими
12. четка за домашни
13. накрайник за ъгли
14. четка за мека мебел
15. малка кръгла четка



ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

1. Сглобяване на прахосмукачката

Бележка:

Винаги изключвайте захранващият щепсел от контакта преди поставянето или отстраняването на принадлежностите!

1. За да поставите маркуча, го вмъкнете в отвора за въздух на горната част на уреда. Натиснете докато кликне в правилна позиция.



2. Прикачете удължителната тръба към дръжката на маркуча
3. Поставете четката за под към удължителната тръба

2. Променлив всмукателен контрол

Бележка:

Преди да използвате уреда, издърпайте достатъчна дължина от кабела и включете към захранването. Жълтата маркировка показва идеалната дължина на кабела. Не го издърпвайте зад червената маркировка.

1. Включете кабела в контакта.
2. Натиснете бутона ON/OFF за да включите уреда..
3. За да навиете захранващият кабел, натиснете бутона за навиване под дръжката на тялото с едната си ръка и водете кабела с другата, така че да не се получи камшично движение, което да доведе до повреда или нараняване
4. За да регулирате всмукателната мощност, завъртете бутона за регулиране на оборотите.



On/off бутон

Бутон за контрол
на скоросттаБутон за навиване
на кабела

Термостат на двигателя

Важно:

Този уред е оборудван със защитен термостат за двигателя. Ако по някаква причина прахосмукачката прегрее, термостатът автоматично ще изключи уреда. Ако това се случи, изключете прахосмукачката от контакта и изключете превключвателя, сменете торбичката за прах и почистете филтрите. Оставете устройството да се охлади за около 1 час. За да стартирате отново, включете отново в стенен контакт и включете отново уреда от бутона ON/OFF.

1. Смяна на торбата за прах



1. Отворете предния капак

2. Сменете торбичката за прах

4. Пренасяне и преместване на прахосмукачката

Бележка:

Тази прахосмукачка има удобна дръжка. Можете да я използвате, за да носите лесно уреда, когато се използва за почистване. Също така има 4 малки направляващи колела в долната част за лесно движение по пода.



5. Премахване и почистване на филтъра за пред-мотор и филтъра за изпускане на въздух

Внимание:

Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт, преди да извадите торбичката за прах.

а. Филтър за пре-мотор



1. Отворете предния капак по чистете



2. Извадете филтърната скара на входа и или сменете филтъра

б.НЕРА Н13

1. Отворете предния капак



2. Извадете копчето за заключване на филтъра, за да го отворите за почистване и смяна

Моля, отбележете:

Материала на филтъра е вид гъба и с времето ще стане прашен. Това е нормално и няма да повлияе върху ефективността на филтъра. Ако филтърът с гъба е толкова прашен, че смукането не се извършва на 100%, тогава препоръчваме филтърът да бъде отстранен, след това да бъде изплакнат под кранчето и да бъде оставен да изсъхне за 24 часа, като това не трябва да стане в близост до огън или някои високотемпературни предмети. Тази процедура трябва да се направи веднъж на шест месеца или когато смущението в работата на прахосмукачката, наруши работната ѝ способност.

Важно:

Моля, имайте предвид, че в прахосмукачката има предпазен превключвател, за да се предотврати работата на устройството с висока скорост на засмукване. Ако засмукването е прекалено високо, защитният превключвател ще бъде включен. В такъв случай, той може да намали скоростта на засмукване и да предпази двигателя от счупване.

Важно:

Смукателният отвор трябва да е отворен, без никакви препятствия по всяко време. В противен случай, двигателят ще прегряване и може да се повреди.

Важно:

Всички филтри трябва да се проверяват редовно за признаци на повреда, за предпочитане след всяко почистване.

Филтрите трябва да бъдат подменени незабавно, ако се повредят. Винаги изключвайте уреда от електрическия контакт, когато проверявате филтрите.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ЧЕТКИ

Четка за домашни любимци (за премахване на косми от домашни любимци)

Тази прахосмукачка има не само голяма всмукателна сила, но и въртяща се подметка за домашни любимци, за да извади космите на домашните любимци от килима.

Почистване на четката за домашни любимци

Когато почиствате четката за домашни любимци, завъртете бутона за отключване от конектора, за да отключите горния капак. Отстранете горния капак и всички вътрешни части, които могат да се разглобяват и почистват отделно, включително ролковата четка, колелото и т.н. Не забравяйте да изсушите компонентите напълно, преди да ги сглобите отново.

ЧЕТКА ЗА КИЛИМ

Тъй като дъното на четката за килима е плоско, тя може да легне на повърхността на килима и да даде най-добрия резултат за събиране на прах. Тази четка може да работи по-ефикасно върху килима, отколкото високоефективната четка. Тази четка обаче е само за килими, ако я използвате на твърд плосък под, трудно ще се справи.



Във връзка със стари електрически и електронни уреди (приложимо в Европейския съюз и други европейски страни с разделно събиране на отпадъци)

Този знак, намиращ се върху уреда или опаковката му, означава ,че този продукт не трябва да бъде изхвърлен заедно с обикновените битови отпадъци, а трябва да бъде предаден в предназначените за тази цел пунктове за рециклиране. Правилното рециклиране помага за опазването на околната среда. За повече информация във връзка с рециклирането на продукта се обърнете към съответните служби във Вашето Кметство или Община.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С това „Сингер Аплайансес България” ООД заявява, че този продукт отговаря на изискванията на по-долу изброените европейски директиви:

EMC директива: 2014/30 / EC

LVD - Директива за ниско напрежение: 2014/35 / EC

ROHS директива: 2011/65 / EC

SINGER®

G. E. DIMITRIOU S.A.

6 KIFISSOU STR., 122 42 EGALEO, ATHENS, GREECE
T: +30 210 5386400, +30 210 5138141

Γ. Ε. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Α.Ε.Ε.

ΚΗΦΙΣΟΥ 6, 122 42 ΑΙΓΑΛΕΩ, ΑΘΗΝΑ
T: 210 5386400, 210 5138141

VELANIS APPLIANCES A.E.

ΣΕΡΒΙΣ & ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ
ΔΥΡΡΑΧΙΟΥ 62, 104 43 ΣΕΠΟΛΙΑ
T: 210 5135874, 210 5139517

“СИНГЕР АПЛАЙАНСЕС БЪЛГАРИЯ” ООД

ЕИК 203032592
ГР. СОФИЯ 1407, БУЛ. „ЧЕРНИ ВРЪХ“ 80-82, ЕТ. 3, АП. 14
ТЕЛ. 02 962 04 44 ФАКС 02 868 34 93

www.singer.gr
www.singer.bg